17.2.71 De Europæiske Fællesskabers Tidende Nr. L 39/1

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 326/71

af 15. februar 1971

om fastsættelse af almindelige regler for ydelse af eksportrestitutioner for råtobak og for kriterierne for fastsættelse af deres størrelse

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 727/70 af 21. april 1970 om oprettelse af en fælles markedsordning for råtobak[1]), særlig artikel 9, stk. 4,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Den internationale handel med råtobak omfatter kun tobak i baller, idet kun denne form gør det muligt at opbevare den under teknisk tilfredsstillende betingelser; ydelse af eksportrestitutioner for råtobak bør derfor begrænses til tobaksballer af tobak i blade, der er høstet inden for Fællesskabet;

pris- og afsætningsbetingelserne er forskellige for de forskellige tobakssorter, der høstes inden for Fællesskabet; det er derfor nødvendigt at fastsætte restitutionerne til forskellige beløb, alt efter sort;

afsætningen af tobaksballer af tobak i blade af en bestemt høst kan strække sig over en forholdsvis lang periode; nogle af de faktorer, som kriterierne for restitutionens fastsættelse hviler på, kan være forskellige alt efter produktionsåret for den pågældende tobak; der bør derfor skabes mulighed for at differentiere restitutionen for tobak af en bestemt sort alt efter høståret;

restitutionerne bør fastsættes efter bestemte kriterier, som gør det muligt at udligne forskellen mellem på den ene side priserne for tobak i baller produceret inden for Fællesskabet, og for hvilken der er ydet en præmie, og på den anden side priserne i den internationale handel; endvidere bør der for hver sorts vedkommende tages hensyn til de betingelser, under hvilke produktionen afsættes gennem handelen inden for Fællesskabet;

ved denne fastsættelse må der ligeledes tages hensyn til omkostningerne ved afsætning, transport og forsendelse;

der må skabes mulighed for en differentiering af restitutionsbeløbene efter varernes bestemmelsessted dels under hensyn til afstanden mellem Fællesskabets marked og markederne i bestemmelseslandene og dels under hensyn til visse bestemmelseslandes særlige indførselsbetingelser;

de faktorer, der bør tages i betragtning ved anvendelsen af artikel 9, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 727/70, bør fastlægges;

for at undgå fordrejning af konkurrenceforholdene, er det nødvendigt, at de administrative vilkår, som de handlende er undergivet, er ens i hele Fællesskabet,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Ydelse af eksportrestitutioner for råtobak er begrænset til tobaksballer af tobak i blade høstet inden for Fællesskabet.

Artikel 2

1. Restitutionerne fastsættes for de sorter, der produceres i Fællesskabet, under hensyntagen til følgende forhold:

a) situationen og den forventede udvikling med hensyn til

- de faktiske priser inden for Fællesskabet og de disponible mængder samt afsætningsmulighederne inden for Fællesskabet,
- de faktiske priser i den internationale handel;

b) omkostningerne i gunstigste fald ved afsætning og transport inden for Fællesskabet samt de gunstigste omkostninger ved forsendelse til bestemmelseslandene;

c) den påtænkte udførsels erhvervsmæssige betydning.

2. Restitutionen kan for tobak af samme sort differentieres efter høståret.

[1]) EFT nr. L 94 af 28.4.1970, s. 1

Artikel 3

Såfremt situationen i den internationale handel eller visse markeders særlige krav gør det nødvendigt, kan Fællesskabets restitution for en eller flere sorter differentieres efter disse varers bestemmelsesland.

Artikel 4

Ved bedømmelsen af de i artikel 9, stk. 1. andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 727/70 nævnte undtagelsestilfælde tages der navnlig hensyn til de for visse destinationsmarkeder gældende særlige forhold, såsom usædvanlig høje transportomkostninger eller disse markeders særlige karakter.

Artikel 5

1. Restitutionen betales, når der forelægges bevis for, at produkterne

a) er høstet inden for Fællesskabet,

b) stammer fra den høst, for hvilken restitutionen er ansøgt, og

c) er udført af Fællesskabet.

2. Ved anvendelse af bestemmelserne i artikel 3 betales restitutionen på de betingelser, der er fastsat i stk. 1, og forudsat at der forelægges bevis for, at varen er kommet frem til det bestemmelsesland, for hvilket restitutionen er fastsat.

Undtagelser fra denne regel kan dog vedtages efter den i stk. 3 nævnte fremgangsmåde, såfremt der fastsættes betingelser, som giver tilsvarende garantier.

3. Supplerende bestemmelser, særlig nærmere regler om kontrol med restitutionernes ydelse, kan fastsættes efter den i artikel 17 i forordning (EØF) nr. 727/70 foreskrevne fremgangsmåde.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. februar 1971.

På Rådets vegne
M. COINTAT
Formand